FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province De Quebec District No. 154 S. District No. 65 Enumeration District / District du recenseur No. 65 in / dans St Thomas municipalité (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Francois Tremblay Enumerator. / Recenseur.

Dist. 154 Enu 84

Lins. Ligne.	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. Maison habitée.	Family. Famille ou ménage.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada if born elsewhere. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou secondaire, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in factory", "in foundry shop" "in lathe shop", etc. Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme", "dans une fabrique", "dans une fonderie", "dans un atelier de tournage", "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à tout emploi secondaire qu'a l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou secondaire, s'il y en a.	Date of earnings per hour when employed by the hour—Cents. Taux du gain par heure pour les employés à l'heure—Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in usual year. Coût de l'assurance en usage ordinaire.	Months at school in 1910. Mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education over 10 years of age at Collège or University. Coût de l'instruction au-dessus de 10 ans au Collège ou à l'Université.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1			Imbeault Marie Adele	St Thomas	f	Fille	c	Août	1905	6	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R																						
2			Marguerite	"	f	Fille	c	Novembre	1906	5	"			"	"	"	aucun																						
3			Simonne	"	f	Fille	c	Janvier	1909	4	"			"	"	"	aucun																						
4			Germaine	"	f	Fille	c	Septembre	1910	1	"			"	"	"	aucun																						
5			Rita	"	f	Fille	c	Octobre	1910	7 mois	"			"	"	"	aucun																						
6	34	34	Simard Francois	St Thomas	m	Chef	m	Janvier	1870	41	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	Cultivateur			ou			52	60	60	468		15									
7			Ernestine	"	f	Epouse	m	Janvier	1875	36	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun																						
8			Marie Louise	"	f	Fille	c	Octobre	1897	14	"			"	Canadienne	Cath R	aucun																						
9			Rene	"	m	Fils	c	Septembre	1899	12	"			"	"	Cath R	aucun																				10		
10			Antonio	"	m	Fils	c	Mai	1902	9	"			"	"	Cath R	aucun																				10		
11			Rodolphe	"	m	Fils	c	Juin	1904	7	"			"	"	Cath R	aucun																						
12			Henry	"	m	Fils	c	Juillet	1907	4	"			"	"	Cath R	aucun																						
13			Loretta	"	f	Fille	c	Mai	1910	1	"			"	"	Cath R	aucun																						
14	36	36	Dufour Ferdinand	St Thomas	m	Chef	m	Mars	1870	40	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	Cultivateur			ou			52	60	60	468		15									
15	36		Marie	"	f	Epouse	m	Mars	1870	41	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun																						
16	37	37	Dufour Napoleon	St Thomas	m	Chef	m	Avril	1881	30	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	Cultivateur			ou			52	60	60	468		15									
17			Josephine	"	f	Epouse	m	Mai	1882	29	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun																						
18	38	38	Fleurent Charles	St Thomas	m	Chef	m	Septembre	1846	65	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	Cultivateur			ou			52	60	60	468		15									
19			Leodie	"	f	Epouse	m	Mai	1859	52	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun																						
20			Lidia	"	f	Fille	c	Avril	1887	24	"			"	"	Cath R	aucun																						
21			Edouard	"	m	Fils	c	Janvier	1899	12	"			"	"	Cath R	aucun																						
22			Philomene	"	f	Fille	c	Septembre	1897	14	"			"	"	Cath R	aucun																						
23			Evangeline	"	f	Fille	c	Janvier	1900	11	"			"	"	Cath R	aucun																						
24	38	38	Fleurent Delphina	St Thomas	m	Chef	mar	Août	1879	32	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	Journalier			ou		Chantier	52	60	60	468		15									
25			Adel	"	f	Epouse	m	Janvier	1879	32	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun																						
26			Wilfrid	"	m	Fils	c	Janvier	1905	6	"			"	"	Cath R	aucun																						
27			Simon	"	m	Fils	c	Septembre	1907	3	"			"	"	Cath R	aucun																						
28			Julienne	"	f	Fille	c	Juin	1911	1	"			"	"	Cath R	aucun																						
29	30	30	Fleurent Joseph	St Thomas	m	Chef	m	Juin	1876	35	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	Journalier			ou		Chantier	52	60	60	468		15									
30			Mathilde	"	f	Epouse	m	Mars	1877	34	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun																						
31			Walter	"	m	Fils	c	Août	1902	3	"			"	"	Cath R	aucun																						
32			Paul	"	m	Fils	c	Mars	1910	1	"			"	"	Cath R	aucun																						
33			Marie Louise	"	f	Fille	c	Mars	1906	5	"			"	"	Cath R	aucun																						
34	41	41	Imbeault Edouard	St Thomas	m	Chef	m	Juin	1859	52	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	Cultivateur			ou			52	60	60	468		15									
35			Agnes	"	f	Epouse	m	Juin	1861	50	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun																						
36			Henry	"	m	Fils	c	Decembre	1885	25	"			"	"	Cath R	Cultivateur			ou			52	60	60	468		15									
37			Clodomir	"	m	Fils	c	Decembre	1888	23	"			"	"	Cath R	Cultivateur			ou			52	60	60	468		15									
38			Delia	"	f	Fille	c	Avril	1890	20	"			"	"	Cath R	aucun																						
39			Marie	"	f	Fille	c	Septembre	1896	15	"			"	"	Cath R	aucun																				10		
40			Lucie	"	f	Fille	c	Avril	1898	13	"			"	"	Cath R	aucun																				10		
41			Jeanne	"	f	Fille	c	Janvier	1900	11	"			"	"	Cath R	aucun																						
42			Cecilia	"	f	Fille	c	Novembre	1903	8	"			"	"	Cath R	aucun																						
43	43	43	Poisson Lazare	St Thomas	f	Belle mere	v	Septembre	1828	83	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun																						
44	44	44	Poulin Johnny	St Thomas	m	Chef	m	Septembre	1895	16	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	Cultivateur			ou			52	60	60	468		15									
45	10	10	Poulin Francois	St Thomas	m	Chef	m	Novembre	1875	86	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	Cultivateur			ou																		
46			Jemima	"	f	Epouse	m	Août	1876	85	Quebec			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun						52	60	60	468		15									
47			Lea	"	f	Fille	c	Juin	1901	10	"			"	"	Cath R	aucun																				10		
48			Joseph	"	m	Fils	c	Octobre	1909	1	"			"	"	Cath R	aucun																				10		
49			Victoire	"	f	Fille	c	Septembre	1908	3	"			"	"	Cath R	aucun																						
50	48	48	Edouard Fleurent	St Thomas	m	Chef	m	Juin	1867	44	Quebec			Francaise	Canadienne	Arbitre	Cultivateur			ou			52	60	60	468		15									